

М.В. Аюшеева

ЛИНИЯ ПЕРЕРОЖДЕНЦЕВ НАСТОЯТЕЛЯ МЭРГЭН-СУМЭ

Ввод в научный оборот ранее не известных памятников предоставляет новые сведения о функционировании и развитии монгольской буддийской церкви. Отечественными и зарубежными исследователями были введены крупные летописи и сочинения по истории буддизма в Монголии. Но за пределами охваченной литературы остались многочисленные, небольшие по объему, но не менее ценные с точки зрения содержательной, сочинения, краткие исторические заметки, описания и биографии. В каждом

буддийском монастыре, имелись книжники и высокообразованные ламы, которые оставили после себя комментарии на буддийские сочинения, исторические заметки, погодные летописи важных событий по истории монастырей, религиозных деятелей.

Так, несмотря на почти 100-летнюю историю изучения жизни и творчества Мэргэн-гэгэна, остается еще много неточного и неясного. В 1984 г. был опубликован источник «История монастыря Мэргэн», что повлекло за собой новые исследования, которые уточнили и дополнили имеющиеся сведения, а также опровергли некоторые положения.

В настоящей статье мы приведем линию преемственности настоятеля монастыря Мэргэн, и уточним биографические данные об авторе исторической летописи «Алтан тобчи», уратском Мэргэн-гэгэне.

Согласно исследованиям Хайссига, линия перерожденцев Мэргэн-гэгэна изложена в биографии VII Далай-ламы и в сочинении «Митрайогин абишиг». К сожалению, биография Далай-ламы пока не доступна нам, а об источнике «Митрайогин абишиг» нет более точных данных, имеющееся в сумбуме Мэргэн-гэгэна Лубсандамбижалцана «Митрайогин абишиг» представляет собой совершенно другую работу, не касающуюся линии преемственности и биографических сведений о Мэргэн-гэгэнах.

Основным источником по истории западно-уратского монастыря Мэргэн является «Хроника о двух монастырях Шашныг бадарулагч и Баясгалангийн хураагч, установленных в землях да-ламы из Барын-сумэ» («Баруун сумын да ламын газар хатгалах шашныг бадаруулагч, баясгалангийн хураагч хоёр сумын уг эхийн данса бичиг»)¹, составленная засаг² улсын туше гуном³ уратского барун гун хошуна⁴ Галданванчугдоржи⁵. В качестве источников для своей работы засаг гун Галданванчугдоржи использовал записи, хранившиеся в администрации хошуна (хошууны засгийн газар), извещения в Министерство, хронику монастыря Мэргэн (Мэргэн уг эхийн түүх), записи (төрөл үесийн бичиг) гууши багши, расан ламы, эмчи ламы, да багши, хубилган ламахаая, а также ссылается на услышанное им от почтенных лам, от гэгэна Арьябало, от хубилган ламахааяи других источников. До наших дней, к сожалению, не сохранились записи, послужившие источниками для данной хроники, большая часть которых погибла

в годы культурной революции. Сочинение Галданванчугдоржи отличается скрупулезностью, на каждое утверждение автор приводит ссылку из какого источника взята информация, спорные положения, предположения отмечаются отдельно. Все это делает работу Галданванчугдоржи уникальной и ценной для изучения истории буддизма во Внутренней Монголии, отношений между буддийскими деятелями Монголии, Тибета и Китая. Данная хроника доведена до 1846 г. Галданванчугдоржи написал 3 тетради хроники, к которым, вероятно, позднее были прибавлены еще две. О линии преемственности настоятелей монастыря Мэргэн и о персоналиях других линий преемственности как то цорджи-багши, да-багши, баруун да-ламы, эмчи-ламы и др., говорится в третьей тетради.

Прежде всего, следует заметить, что в большей степени изучена и известна деятельность третьего Мэргэн-гэгэна Лубсандамбижалцана и в научной литературе часто под титулом «Мэргэн-гэгэн» подразумевается именно он. Однако, «Мэргэн-гэгэн» (где мэргэн – мудрый, прозорливый, гэгэн – святой) не является личным именем, это титул, который получил первый настоятель монастыря Мэргэн – Аригун даянчи Динва. Все его перерожденцы наследовали данный титул. Но со временем он стал скорее именем, так как широкое распространение и известность получила деятельность третьего перерожденца Мэргэн-гэгэна Лубсандамбижалцана, внесшего огромный вклад в развитие культуры и истории Монголии, которого просто называют Мэргэн-гэгэном.

В монастыре Мэргэн за 300 летний период существования сменилось 8 настоятелей этого храма:

1) Мэргэн-даянчи⁶ Динва – первый настоятель монастыря Мэргэн – жил примерно в 1600-1680 гг. По словам старых лам *из уратов*⁷ его собственным именем было Отхончаган. Однако это имя в известных исторических сочинениях и заметках не упоминается. Полный его титул – Номун гун Мэргэн-даянчи Динва, или Аригун Мэргэн-даянчи Динва⁸. Он 35 лет провел в медитации в пещере Авга хар, что в горах Харгуна хан (Далан хар уул) к северу от г. Хухэ-хото и был одним из 30 «старших»⁹ учеников Нейджи-тойна. Согласно «Биографии Богдо Нейджи-тойна хутухту Далай Манчжушри называемая «Драгоценность

Чиндамани»», написанной в 1739 г. известным ученым урад-ун гуши Билигундалаем, Мэргэн-даянчи Динва проповедовал в кочевьях хорчинов, харчинов, оннютов, а после смерти в 1653 г. Нейджи-тойна, был хранителем праха учителя, сидел возле маленького дома перед Хухэ-хотоским Бага Дзу. В 1660-1670 гг. принял просьбу-приглашение уратского народа во главе с 4-ым засаг улсын туше-гун Номун-ноёном и пожаловал для распространения буддийской религии в западно-уратский хошун: в «Истории уратского хошуна» (данная книга не сохранилась) говорится «пятый засаг гун Номун-ноен обратился к Нейджи-тойну¹⁰ с просьбой указать ламу для почитания» [Mergen keyid-ün цү теiке, 1994. – С. 4]. Нейджи-тойн указал на Аригун Мэргэн-даянчи Динву, который слыл образованным человеком, знатоком «5 больших и 5 малых наук», за что удостоился титула «мэргэн-гэгэн»¹¹. Мэргэн-гэгэн Динва разъяснял буддийские книги, переводил религиозные сочинения с тибетского и санскрита на монгольский язык. Он начал вести службу на монгольском языке, т.е. являлся активным сторонником «монголизации» буддизма. В колофоне к «Биографии Нейджи-тойна» говорится, что для составления биографии автор в числе других источников использовал записи, сделанные «прямодушным, искренним, правдивым на словах и на деле и пронизательно мудрым Мэргэн-даянчи», к сожалению, не сохранившиеся до настоящего времени.

Китайский исследователь Галлу о жизни Динвы пишет, что это был весьма образованный пандита, изучал буддийское учение в Индии, защитил звания «хутукту шидитан» и «пандита эрдэмтэн» в диспуте среди 500 архатов.

В работе Галлу приводятся более полные сведения о жизни и деятельности первого Мэргэн-гэгэна – Архат Мэргэн диянчи Динвы. Динва родился в 1588 г. (год желтой мыши 10 рабджуна) в семье родовитого монгола – Баянхутаг, его мать звали – Эрдэнинара. В семье было 5 сыновей и 2 дочери, детское имя Динвы было Шажинмандах, он являлся третьим сыном. Родители организовали для своих детей обучение на дому, потому с детских лет Динва владел монгольским, тибетским, санскритом, маньчжурским, китайским, уйгурским языками. В 18 лет он направился по крупным буддийским центрам Тибета и Индии для

продолжения своего образования: Гумбум, Лабран, Лхасу, Наланду. В 1616 г. принял в качестве учителя Гончугярпил-ламу, был среди четырех его учеников: Агванлорой гэгэн (тибетское имя Динвы¹², по-монгольски «Хэлний эрдэмтэн»), чжанчжа-гэгэн Агванчуйлдан, Чжамьян Шадпа гэгэн, Агванцонрой-гэгэн.

Он организовал перевод на монгольский язык Ганджур в монастыре Мэргэн. Под его руководством ближайшими одаренными учениками было сделано 4 полных комплекта Ганджура бамбуковым пером, один из которых был преподнесен императору Энх Амгалану, другой в Северную Монголию (Ар Монгол). Император высоко почитал Мэргэн-гэгэна Динву и назначил его государственным учителем. Из-за разногласий в политике касательно монголов, Динва бежал от императора в монастырь Мэргэн, и больше не возвращался в столицу ссылаясь на преклонный возраст. После смерти Мэргэн-гэгэна Динвы, на должность государственного учителя был возведен чжанчжа-хутукта Агванлубсанчойдан [Галлу, 2003. - С. 63-67, 73-84].

2) Мэргэн-гэгэн Данзинжамцо – второй перерожденец Мэргэн-гэгэна Динвы, родился в 1683 г. в средне-уратском хошуне в семье Солонгор. В 1685-1688 гг. был установлен перерожденцем и в возведен на престол настоятеля Мэргэн-сумэ во время 5 засага гуна Дарматая¹³. В 1705 г. было закончено строительство нового монастыря, инициированного гуном Дармашири, куда пригласили Мэргэн-гэгэна Данзинжамцо из старого монастыря Мэргэн в местности Хайрт. Так, в хронике, составленной Галданванчугдоржи-ноеном говорится: «в 44 год правления Энхэ Амгалана (1705 г.), в год обезьяны¹⁴ 12 числа белого месяца из местности Хайрт пригласили гэгэна высшего ламы в монастырь гуна Дармашири при проведении большого хошунного хурала, поднесли ему ритуальные предметы: хадак, мандал» [Mergen keyid-ün уу теүке, 1994. – С. 178].

Мэргэн-гэгэн Данзинжамцо в 54 год правления Энхэ Амгалана (1715), отправился в Долон-нор, где получил посвящение (абишиг) от чжанчжа-гэгэна Агванлубсанчуйлтэна (1642-1715) и преподнес ему двести ланов серебра, табун в 100 голов. Данзинжамцо владел санскритом, монгольским, тибетским языками, он не только занимался переводом на монгольский язык религиозных

сочинений и издательской деятельностью (печатанием ксилографов), но и писал стихи. Его творческое наследие как переводчика и поэта, к сожалению, не сохранились до наших дней; считается, что оно было утрачено в годы «культурной революции». Мэргэн-гэгэн Данзинжамцо умер в возрасте 33 лет в 1716 г. (55 год правления Энхэ Амгалана, год обезьяны) 6 числа белого месяца. Его прах был помещен в сандаловый субурган (ступу), который установили позади главного храма Мэргэн-сумэ в специальном дугане.

3) Мэргэн-гэгэн Лубсандамбижалцан – третий перерожденец настоятеля Мэргэн-сумэ – крупный ученый, повсеместно прославился просто как Мэргэн-гэгэн. Он родился в семье Лавжана в 1717 г. в уратском хошуне среднего гуна¹⁵. Был возведен в сан перерожденца в 1721 г. беловой коровы (60-й год правления Энхэ Амгалана) по одобрению Далай-ламы¹⁶ и Панчен-эрдэни¹⁷. Его наставником был первый цорджи-лама гэгэн Углигундалай (по-другому называли цорджи багшийн чаду эбуген). Мэргэн-гэгэн принял обеты от Рэгува-гэгэна¹⁸ в Долонноре. В 1766 г. Мэргэн-гэгэн Лубсандамбижалцан ушел в Нирвану. Его прах был помещен в ящик и установлен в серебряном субургане, в специальном здании.

Широко известна монгольская историческая летопись XVIII в. «Алтан тобчи», составленная Мэргэн-гэгэном Лубсандамбижалцаном. Ее исследованием занимались Ц.Ж. Жамцарано, П.Б. Балданжапов, В. Хайссиг и другие. Среди ее исследователей укрепилась точка зрения, что автор летописи – уратский Мэргэн-гэгэн являлся вторым перерожденцем настоятеля монастыря Мэргэн во Внутренней Монголии, годы жизни которого относятся к 1730-1780 гг. Между тем, это далеко не так. Ввод в научный оборот ранее не известных памятников по истории буддизма в Монголии, в частности «Истории монастыря Мэргэн», а также исследования китайских и монгольских ученых последней четверти XX в. позволили уточнить биографические данные автора летописи. Мэргэн-гэгэна Лубсандамбижалцан, как уже говорилось, являлся третьим перерожденцем настоятеля монастыря Мэргэн, и годы его жизни относятся к 1717-1766 гг.

Мэргэн-гэгэн Лубсандамбижалцан – крупный религиозный деятель XVIII в. Он переводил с тибетского языка ритуальные

сочинения, редактировал монгольские тексты, сочинял мелодии, составил сочинение по цаму, написал ряд дидактических и грамматических сочинений, пособий по изучению монгольского языка, которое использовали как хувараки – послушники, так и миряне. Уже к 20 годам он был широко известен за пределами уратского хошуна. Его приглашали в другие хошуны, где он проповедовал буддийское учение, раздавал абишиги – обеты и ваны – посвящения.

4) Мэргэн-гэгэн Лубсанданзинжамцо родился в 1772 г. (37 год правления Тэнгэр Тэтгэгсэн) в семье северно-уратского засаг улсын туше-гуна Сономравдана¹⁹. В 1779 г. был приглашен в Мэргэн-сумэ Галсанцэрэном²⁰ и почитался как хошунный лама. Лубсанданзинжамцо совершил паломничество в Тибет, Амдо, где принял обеты гелона. Некоторое время пребывал в Пекине при императорской особе как хутухту-хубилган. В 1812 г. на 41 году жизни «сменил жанша» – умер. Его прах поместили в серебряный субурган и установили рядом с прахом предыдущих хубилганов – настоятелей монастыря Мэргэн. Мэргэн-гэгэна Лубсанданзинжамцо в источниках также называют «амурлингуй гэгээн».

5) Мэргэн-гэгэн Ишчоймбил – пятый перерожденец настоятеля Мэргэн-сумэ родился в 1814 г. (19-й год правления Сайшаалт Ероолт хана [Цзя-цин (1795/6-1820)], в год синей собаки), в средне-уратском хошуне, в семье тайжи Ханджава. В шесть лет (1820 г.) был посажен перерожденцем настоятеля Мэргэн-сумэ при посредстве тринадцатого засаг улсын туше-гуна Батувчира (занимал данную должность с 1791 по 1834 гг.). Мэргэн-гэгэн Ишчоймбол был известен как высокообразованный священнослужитель, сочинял песни и стихи. Его стихотворения были спрятаны глубоко в ящике с сутрами и обнаружены уже после смерти. Умер в 30-летнем возрасте в 1843 г. (23-й год правления Туру Гэрэлту [Дао Гуан (1821-1850)]). Пятого Мэргэн-гэгэна приглашали в столицу заступить в очередь хубилганов, находящихся при особе императора, но ни Мэргэн-гэгэн, ни да багши не заступили, сославшись на слабое здоровье.

6) Шестой перерожденец настоятеля Мэргэн-сумэ Гунсанжав родился в 1844 г. в средне-уратском хошуне в семье засагт-ноена Лхаванринчина. Однако умер до возведения в духовный сан. По

данному поводу сохранилось предание: «Когда ламы пришли пригласить маленького перерожденца в монастырь, то отец его, засагт-ноен, воспротивился этому, мотивируя тем, что он его единственный сын-наследник. Несмотря на все увещевания лам, отец не отдал ребенка. Тогда маленький перерожденец, ему было 5 лет от роду, обращаясь к ламам, сказал, что готов стать монахом. Осенью того же года (1848) мальчик скончался.

7) Мэргэн-гэгэн Ишбалданчойрал родился в западно-уратском хошуне в семье захирагча Маршала. Во время 14 засаг гуна Галданванчугдоржи был определен седьмым Мэргэн-гэгэном, а в 1851 г. был возведен на престол настоятеля. Ишбалданчойрал был очень образованным ламой, проводил большую работу по распространению монгольского богослужения. Был известен как хороший эмчи-лекарь. Умер в конце 1890-х гг. в возрасте 49 лет.

8) Восьмой Мэргэн-гэгэн Галсандамбижалцан родился в 1898 г., в западно-уратском хошуне в семье Эрхэмманлая. В 1900 г. был установлен перерожденцем, и в 5-летнем возрасте был приглашен в монастырь (1903 г.). Этот перерожденец был многосторонне развитым, грамотным человеком, искусным эмчи-врачом. В 1914-1920 гг. изучал буддийское учение в крупных монастырях Тибета, в Гумбуме защитил звание «гумбум хамбо». После того как отказался от престола хутухты, возглавлял дела Китайской буддийской церкви, был руководителем Внутреннемонгольской буддийской церкви, постоянным членом, заместителем главы комитета Автономного района Внутренняя Монголия при совете Китайской Народной Республики, являлся деятелем различных государственных, религиозных, общественных организаций. Умер в 1971 г. на 74 году жизни.

Такова краткая история перерожденцев Аригун Мэргэн-даянчи Динвы. За 300-летний период существования монастыря Мэргэн в нем сменилось 8 настоятелей. Помимо линии преемственности настоятеля монастыря были еще 7 линий хубилганов: цорджи-багши, баруун да-багши, хубилган-лама, гууши да-багши, расан-лама, эмчи-багши.

Из этих 7 линий перерождений, сохранилась лишь одна: цорджи-багши. В настоящее время в монастыре постоянно проживает шестой хубилган цорджи-багши Ишпринлайжамцо,

детское имя Мунхбат. Родился в 1951 г., а в 1957 г. был приглашен в монастырь.

В начале 80-х гг. XX в. монастырь Мэргэн вновь стал функционировать, там возобновилась служба на монгольском языке. Во Внутренней Монголии было организовано общество «Мэргэн-гэгэн судлал», созданное с целью изучения и собирания творческого наследия Мэргэн-гэгэна Лубсандамбижалцана во главе с У. Наранбатов. Опубликован ряд статей и монографий о различных сторонах жизнедеятельности третьего перерожденца Мэргэн-гэгэна Лубсандамбижалцана и по истории монастыря Мэргэн, проделана значительная работа по собиранию и редактированию письменного наследия Мэргэн-гэгэна Лубсандамбижалцана. Было осуществлено переиздание его сумбума в пяти томах с приложением аудиозаписей исполнения религиозных сочинений. В ближайшее время готовится новое дополненное издание сумбума Мэргэн-гэгэна Лубсандамбижалцана в 7 томах, в которое будут включены ранее неизвестные материалы, а также его светские сочинения, такие как «Алтан тобчи», филологические работы и др.

¹ Нами использовано переиздание трех тетрадей этого источника, осуществленное Монкэ Б. и Наранбатов У. в 1994 г. в книге «Мэргэн хийдийн уг түүх оршвой».

² Засаг – княжеский титул, управитель хошуна.

³ Улсын туше гун – чиновничье звание, утвержденное маньчжурским правительством. Гун – князь пятой степени. Были два разряда гуна: улсын туше гун и услад туслагч гун.

⁴ Урат барун гун хошун – один из трех уратских хошунов – урат думдат гун хошун, урат омнод гун хошун. Первоначально разделение уратов на три знамени произошло при их перекочевки с мест прежнего кочевания на берегах Хулун и Буира, при принятии маньчжурского подданства. А названия получили в соответствии с географическим расселением относительно горы Муна.

⁵ Галданванчугдоржи (1801-1854) – занял должность 14 правителя (улсын туше гун) уратского барун гун хошуна в 1834 г.

⁶ Даянчи – созерцатель, отшельник, который провел некоторое время в уединение, медитации, (монг. даян – медитация, созерцание).

⁷ Ураты одно из южномонгольских племен, засаги-управители уратов являются потомками брата Чингисхана – Хасара. Прежде кочевали

вокруг озер Хулун и Буир, в начале возвышения цинской империи они подчинились маньчжурам и откочевали в окрестности горы Муна. Были разделены в 1648 г. на 3 части: думда, омно, хойт, во главе которых стояли засаки – два улсын туше-гун и один улсад тусалагчи-гун. В 1753 г. уратские хошуны были переименованы согласно местоположению в барун, думдад, зун гун хошуны.

⁸ В работе Пурбуевой Ц.П. «Биография Нейджи-тойна» говорится об Архат Мэргэн-даянчи. Пурбуева считает, что Архат Мэргэн-даянчи в отличие от Аригун Мэргэн-даянчи являлся первым Мэргэн-даянчи [См. подробно: Пурбуева, 1984. – С. 11]. На наш взгляд, здесь имеет место прочтение слова «аригун» как «архат», (возможно один из зубцов был удлинен как «шилбэ» – знак для буквы «и», и пропущены диакритические знаки для обозначения буквы «г», что часто наблюдается в источниках). Исследователи из Внутренней Монголии (Наранбат, Монх) полагают, что первым Мэргэн-гэгэном был именно Аригун Мэргэн-даянчи Динва.

⁹ «Старших» – согласно «Биографии Нейджи-тойна» у Нейджи-тойна было много последователей и учеников, но они подразделялись на 30 «старших» и 30 и более «младших» учеников, где 30 «старших» – это самые первые и близкие ученики, которые были со своим учителем неразлучны [Пурбуева, 1984].

¹⁰ Имеется в виду второй перерожденец Нейджи-тойна, который родился в 1671 г. в хошуне муумингатов уланцабского чулгана в семье тайжи Очира. Умер в 1703 г. в возрасте 33 лет.

¹¹ По свидетельству А.М. Позднеева звание «гэгэн» – «чистый, святой», даровалось богдыханом хубилганам (перерожденцам) за проявленные гражданские доблести и сопровождалось выдачей специального рескрипта. Точно не выяснено, когда и при каких обстоятельствах был дарован данный титул, известно лишь, что во время проповеднической деятельности среди хорчинов Динва прославился как ученый и рассудительный лама, за что и получил данный титул.

¹² Динва – его индийское имя, по-монгольски «Бэлгэ билигтэн».

¹³ Гун Дарматай – старший сын Номун-гуна, в 1684 г. стал засаг гуном западно-уратского хошуна вместо своего отца, в 1689 г. умер.

¹⁴ На самом деле это год синей курицы.

¹⁵ По поводу даты рождения, точного указания нет, известно, что Мэргэн-гэгэн Лубсандамбижалцан скончался в 1766 г. в возрасте 50 лет, а второй хубилган умер в 1716 г.

¹⁶ Имеется в виду VII Далай-лама Галсанжамцо (1708-1757).

¹⁷ Имеется в виду V перерожденец Панчен-эрдэни – Лубсан-Еши (1663-1737).

¹⁸ Рэгува-гэгэн был престольным ламой в пекинском монастыре Сун жу се («Аригун сагурин хийд»).

¹⁹ В 1755 г. заступил на должность восьмого засаг-гуна северно-уратского хошуна, умер в 1775 г.

²⁰ Галсанцэрэн – десятый засаг улсын туше-гун западно-уратского хошуна, занимал данную должность с 1764 по 1779 гг.

Литература и источники

Балданжапов, 1970. - Балданжапов П.Б. Алтан тобчи – монгольская летопись XVIII в. – Улан-Удэ, 1970.

Галлу, 2003. - Yallu S. Mongᠣl-iyar delgeregүlүgsen burqan šasin-u nom soyul uraliᠢ-ᠦn teүke. – В. 1-2. – Hökehota, 2003.

Ганбаатар, 2002. - Ганбаатар Д. Бурханы шашны монгол уншлага. – Улаанбаатар, 2002.

MG-ü sudulul-un ögүlel, 1997. - Mergen gegen-ü sudulul-un ögүlel-üd. – Qailar, 1997.

Mergen keyid-ün uy teүke, 1994. - Mergen keyid-ün uy teүke orusibai. – Qailar, 1994.

Möngke, 1995. - Möngke Ba. Mergen gegen Lubsangdambijalsan. – Qayilar, 1995. – 690 qud.

Позднеев, 1993. - Позднеев А.М. Очерки быта буддийский монастырей и буддийского духовенства в Монголии в связи с отношением сего последнего к народу. – Элиста, 1993.

Пурбуева, 1984. - Пурбуева Ц.П. «Биография Нейджи-тойна» – источник по истории буддизма в Монголии. – Новосибирск, 1984.

Heissig, 1954. - Heissig W. Die Pekinger lamaistischen Blockdrucke in mongolischer Sprache. – Wiesbaden, 1954.

Gbum jarliᠢ. - Vcir dhara mergen diyanči blama-a-yin gbum jarliᠢ orusibai. – Vol. 1-5. (Сумбум Вчир дхара Мэргэн-диянчи. – Т. 1-5).